



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRICE + 1c GST 20c PRYS + 1c AVB
ABROAD 30c BUITELANDS
POST FREE · POSVRY

CAPE TOWN, 23 MAY 1979

KAAPSTAD, 23 MEI 1979

VOL. 167]

[No. 6457

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 1060.

23 May 1979.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 52 of 1979: Universities for Blacks Amendment Act, 1979.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 1060.

23 Mei 1979.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 52 van 1979: Wysigingswet op Universiteite vir Swartes, 1979.

Act No. 52, 1979

UNIVERSITIES FOR BLACKS AMENDMENT ACT, 1979.

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

I

Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the provisions of the University of Fort Hare Act, 1969, the University of Zululand Act, 1969, the University of the North Act, 1969, and the Medical University of Southern Africa Act, 1976, relating to the spheres of activity of those Universities; the constitution of the councils of those Universities; the registration of persons as students of those Universities; and the admission as students of persons other than Blacks; and to provide for the establishment of institutes at the Medical University of Southern Africa; and for matters incidental thereto.

(*English text signed by the State President.*)
(*Assented to 8 May 1979.*)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 2 of Act 40 of 1969, as amended by section 1 of Act 6 of 1973.

1. Section 2 of the University of Fort Hare Act, 1969, is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection: 5

“(3) The University shall serve [the Xhosa national unit referred to in section 2 (1) (g) of the Promotion of Black Self-government Act, 1959 (Act No. 46 of 1959)] every person who is a Black as defined in section 1 of the Population Registration Act, 1950 (Act No. 30 of 1950).”.

Amendment of section 8 of Act 40 of 1969, as amended by section 3 of Act 28 of 1971, section 3 of Act 6 of 1973 and section 6 of Act 57 of 1977.

2. Section 8 of the University of Fort Hare Act, 1969, is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of subsection (1) of the following paragraph: 15

“(d) one person elected by convocation from among its number or, if the membership of convocation for the first time exceeds 500, two persons so elected: Provided that no person so elected shall be a member of the staff of the University.”.

Amendment of section 20 of Act 40 of 1969.

3. Section 20 of the University of Fort Hare Act, 1969, is hereby amended— 20

(a) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Every person registered as a student of the University shall be registered for one year of study or for such shorter period as the council generally or in any particular case may determine, and after the expiry of such year of study or period, such person shall, if he wishes to remain a student of the University, renew his registration [annually so long as he continues to be a student of the University].”.

WYSIGINGSWET OP UNIVERSITEITE VIR SWARTES,
1979.

Wet No. 52, 1979

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- I** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordenings aan.
II Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.
-
-

WET

Tot wysiging van die bepalings van die Wet op die Universiteit van Fort Hare, 1969, die Wet op die Universiteit van Zoeloeland, 1969, die Wet op die Universiteit van die Noorde, 1969, en die Wet op die Mediese Universiteit van Suider-Afrika, 1976, betreffende die werkkringe van daardie Universiteite; die samestelling van die rade van daardie Universiteite; die inskrywing van persone as studente van daardie Universiteite; en die toelating as studente van ander persone as Swartes; en om voorsiening te maak vir die instelling van institute by die Mediese Universiteit van Suider-Afrika; en vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 8 Mei 1979.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:

1. Artikel 2 van die Wet op die Universiteit van Fort Hare, 5 1969, word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:
 „(3) Die Universiteit bedien **[die Xhosa-volkseenheid in artikel 2 (1) (g) van die Wet op Bevordering van Swart Selfbestuur, 1959 (Wet No. 46 van 1959), bedoel]** elke persoon wat 'n Swarte is soos omskryf in artikel 1 van die BevolkingsRegistrasiewet, 1950 (Wet No. 30 van 1950).”

Wysiging van artikel 2 van Wet 40 van 1969, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 6 van 1973.

2. Artikel 8 van die Wet op die Universiteit van Fort Hare, 1969, word hierby gewysig deur paragraaf (d) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
 15 „(d) een persoon deur die konvokasie uit sy midde gekies of, indien die ledetal van die konvokasie vir die eerste maal 500 oorskry, twee persone aldus gekies: Met dien verstande dat iemand wat aldus gekies word nie 'n lid van die personeel van die Universiteit mag wees nie;”

Wysiging van artikel 8 van Wet 40 van 1969, soos gewysig deur artikel 3 van Wet 28 van 1971, artikel 3 van Wet 6 van 1973 en artikel 6 van Wet 57 van 1977.

- 20 3. Artikel 20 van die Wet op die Universiteit van Fort Hare, 1969, word hierby gewysig—
 (a) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:
 „(2) Elke persoon wat as 'n student van die Universiteit ingeskryf word, word ingeskryf vir een studiejaar of dié korter tydperk wat die raad in die algemeen of in 'n besondere geval bepaal, en na verstryking van daardie studiejaar of tydperk, moet daardie persoon, [solank] indien hy 'n student van die Universiteit wil bly, sy inskrywing [jaarliks] herneue.”;

Wysiging van artikel 20 van Wet 40 van 1969.

Act No. 52, 1979

UNIVERSITIES FOR BLACKS AMENDMENT ACT, 1979.

- (b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

"(3) The council after consultation with the senate may prescribe minimum requirements of study with which any person shall comply before he will be permitted—

5

(a) to renew his registration as a student of the University in accordance with subsection (2);

(b) if he is registered as a student of the University, to attend or continue to attend the University as a student.”.

10

Repeal of
section 21 of
Act 40 of 1969.

4. Section 21 of the University of Fort Hare Act, 1969, is hereby repealed.

Substitution of
section 22 of
Act 40 of 1969.

5. The following section is hereby substituted for section 22 of the University of Fort Hare Act, 1969:

15

"Admission as 22. (1) Notwithstanding the provisions of section 2

students of
persons other
than Blacks. (3) the council, with the permission in writing of the Minister granted on such conditions as he may determine, may approve the admission as a student of the University, in respect of any particular degree, diploma or certificate, of any person who is not a Black.

20

(2) If the Minister is of the opinion that any condition on which he granted any permission referred to in subsection (1) has not been complied with, he may withdraw such permission.”.

25

Amendment of
section 2 of
Act 43 of 1969,
as amended by
section 5 of
Act 6 of 1973.

6. Section 2 of the University of Zululand Act, 1969, is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

30

"(3) The University shall serve [the Zulu and Swazi national units referred to in section 2 (1) of the Promotion of Black Self-government Act, 1959 (Act No. 46 of 1959)] every person who is a Black as defined in section 1 of the Population Registration Act, 1950 (Act No. 30 of 1950).”.

Amendment of
section 8 of
Act 43 of 1969,
as amended by
section 7 of
Act 6 of 1973
and section 17 of
Act 57 of 1977.

7. Section 8 of the University of Zululand Act, 1969, is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of subsection (1) of the following paragraph:

35

"(d) one person elected by convocation from among its number or, if the membership of convocation for the first time exceeds 500, two persons so elected: Provided that no person so elected shall be a member of the staff of the University;”.

40

Amendment of
section 20 of
Act 43 of 1969.

8. Section 20 of the University of Zululand Act, 1969, is hereby amended—

- (a) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

45

"(2) Every person registered as a student of the University shall be registered for one year of study or such shorter period as the council generally or in a particular case may determine, and after the expiry of such year of study or period, such person shall, if he wishes to remain a student of the University, renew his registration [annually so long as he continues to be a student of the University].”;

50

- (b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

55

"(3) The council after consultation with the senate may prescribe minimum requirements of study with which any person shall comply before he will be permitted—

60

(a) to renew his registration as a student of the University in accordance with subsection (2);

(b) if he is registered as a student of the University, to attend or continue to attend the University as a student.”.

65

WYSIGINGSWET OP UNIVERSITEITE VIR SWARTES,
1979.

Wet No. 52, 1979

- (b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:
 „(3) Die raad kan na oorleg met die senaat die minimum studievereistes voorskryf waaraan 'n persoon moet voldoen voordat hy toegelaat word om—
 (a) sy inskrywing as student van die Universiteit ooreenkomsdig subartikel (2) te hernuwe;
 (b) indien hy as student van die Universiteit ingeskryf is, die Universiteit as student by te woon of aan te hou bywoon.”.

4. Artikel 21 van die Wet op die Universiteit van Fort Hare, 1969, word hierby herroep.

5. Artikel 22 van die Wet op die Universiteit van Fort Hare, 1969, word hierby deur die volgende artikel vervang:

- 15 „Toelating as studente van ander persone as Swartes.
 20 „(1) Ondanks die bepalings van artikel 2 (3) kan die raad, met die skriftelike toestemming van die Minister verleen op die voorwaardes wat hy bepaal, die toelating van iemand wat nie 'n Swarte is nie, ten opsigte van 'n bepaalde graad, diploma of sertifikaat, as student van die Universiteit goedkeur.
 (2) Indien die Minister van oordeel is dat enige voorwaarde waarop hy enige toestemming bedoel in subartikel (1) verleen het, nie nagekom is nie, kan hy daardie toestemming intrek.”.

25 6. Artikel 2 van die Wet op die Universiteit van Zoeloeland, 1969, word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

30 „(3) Die Universiteit bedien [die Zooloe- en Swazi-volkseenhede in artikel 2 (1) van die Wet op Bevordering van Swart Selfbestuur, 1959 (Wet No. 46 van 1959), bedoel] elke persoon wat 'n Swarte is soos omskryf in artikel 1 van die Bevolkingsregistrasiewet, 1950 (Wet No. 30 van 1950).”.

35 7. Artikel 8 van die Wet op die Universiteit van Zoeloeland, 1969, word hierby gewysig deur paragraaf (d) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

40 „(d) een persoon deur die konvokasie uit sy midde gekies of, indien die ledetal van die konvokasie vir die eerste maal 500 oorskryf, twee personele aldus gekies: Met dien verstande dat iemand wat aldus gekies word nie 'n lid van die personeel van die Universiteit mag wees nie;”.

45 8. Artikel 20 van die Wet op die Universiteit van Zoeloeland, 1969, word hierby gewysig—

- 45 (a) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:
 „(2) Elke persoon wat as 'n student van die Universiteit ingeskryf word, word ingeskryf vir een studiejaar of dié korter tydperk wat die raad in die algemeen of in 'n besondere geval bepaal, en na verstryking van daardie studiejaar of tydperk, moet daardie persoon, [solank] indien hy 'n student van die Universiteit wil bly, sy inskrywing [jaarliks] hernuwe.”;
 (b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:
 „(3) Die raad kan na oorleg met die senaat die minimum studievereistes voorskryf waaraan 'n persoon moet voldoen voordat hy toegelaat word om—
 (a) sy inskrywing as student van die Universiteit ooreenkomsdig subartikel (2) te hernuwe;
 (b) indien hy as student van die Universiteit ingeskryf is, die Universiteit as student by te woon of aan te hou bywoon.”.

Wervoeging van artikel 21 van Wet 40 van 1969.

Vervanging van artikel 22 van Wet 40 van 1969.

Wysiging van artikel 2 van Wet 43 van 1969, soos gewysig deur artikel 5 van Wet 6 van 1973.

Wysiging van artikel 8 van Wet 43 van 1969, soos gewysig deur artikel 7 van Wet 6 van 1973 en artikel 17 van Wet 57 van 1977.

Wysiging van artikel 20 van Wet 43 van 1969.

Act No. 52, 1979**UNIVERSITIES FOR BLACKS AMENDMENT ACT, 1979.**

Repeal of
section 21 of
Act 43 of 1969.

Substitution of
section 22 of
Act 43 of 1969.

Amendment of
section 2 of
Act 47 of 1969,
as amended by
section 9 of
Act 6 of 1973.

Amendment of
section 8 of
Act 47 of 1969,
as amended by
section 11 of
Act 6 of 1973
and section 29 of
Act 57 of 1977.

Amendment of
section 20 of
Act 47 of 1969.

Repeal of
section 21 of
Act 47 of 1969.

Substitution of
section 22 of
Act 47 of 1969.

9. Section 21 of the University of Zululand Act, 1969, is hereby repealed.

10. The following section is hereby substituted for section 22 of the University of Zululand Act, 1969:

"Admission as **22.** (1) Notwithstanding the provisions of section 2 students of persons other than Blacks. (3) the council, with the permission in writing of the Minister granted on such conditions as he may determine, may approve the admission as a student of the University, in respect of any particular degree, diploma or certificate, of any person who is not a Black." 5

(2) If the Minister is of the opinion that any condition on which he granted any permission referred to in subsection (1) has not been complied with, he may withdraw such permission." 10 15

11. Section 2 of the University of the North Act, 1969, is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

"(3) The University shall serve **the North-Sotho, South-Sotho, Tsonga, Tswana and Venda national units referred to in section 2 (1) of the Promotion of Black Self-government Act, 1959 (Act No. 46 of 1959)** every person who is a Black as defined in section 1 of the Population Registration Act, 1950 (Act No. 30 of 1950)." 20

12. Section 8 of the University of the North Act, 1969, is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of subsection (1) of the following paragraph:

"(d) one person elected by convocation from among its number or, if the membership of convocation for the first time exceeds 500, two persons so elected: Provided that no person so elected shall be a member of the staff of the University;" 30

13. Section 20 of the University of the North Act, 1969, is hereby amended—

(a) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) Every person registered as a student of the University shall be registered for one year of study or such shorter period as the council generally or in a particular case may determine, and after the expiry of such year of study or period, such person shall, if he wishes to remain a student of the University, renew his registration **[annually so long as he continues to be a student of the University].**" 40

(b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

"(3) The council after consultation with the senate may prescribe minimum requirements of study with which any person shall comply before he will be permitted—

(a) to renew his registration as a student of the University in accordance with subsection (2);

(b) if he is registered as a student of the University, to attend or continue to attend the University as a student." 50 55

14. Section 21 of the University of the North Act, 1969, is hereby repealed.

15. The following section is hereby substituted for section 22 of the University of the North Act, 1969:

"Admission as **22.** (1) Notwithstanding the provisions of section 2 students of persons other than Blacks. (3) the council, with the permission in writing of the Minister granted on such conditions as he may determine, may approve the admission as a student of 60

WYSIGINGSWET OP UNIVERSITEITE VIR SWARTES,
1979.

Wet No. 52, 1979

9. Artikel 21 van die Wet op die Universiteit van Zoeloeland, 1969, word hierby herroep.

Herroeping van artikel 21 van Wet 43 van 1969.

10. Artikel 22 van die Wet op die Universiteit van Zoeloeland, 1969, word hierby deur die volgende artikel vervang:

Vervanging van artikel 22 van Wet 43 van 1969.

5 „Toelating as studente van ander persone as Swartes.

10

22. (1) Ondanks die bepalings van artikel 2 (3) kan die raad, met die skriftelike toestemming van die Minister verleen op die voorwaardes wat hy bepaal, die toelating van iemand wat nie 'n Swarte is nie, ten opsigte van 'n bepaalde graad, diploma of sertifikaat, as student van die Universiteit goedkeur.

(2) Indien die Minister van oordeel is dat enige voorwaarde waarop hy enige toestemming bedoel in subartikel (1) verleen het, nie nagekom is nie, kan hy daardie toestemming intrek.”

15 11. Artikel 2 van die Wet op die Universiteit van die Noorde, 1969, word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

Wysing van artikel 2 van Wet 47 van 1969, soos gewysig deur artikel 9 van Wet 6 van 1973.

„(3) Die Universiteit bedien **die Noord-Sotho-, Suid-Sotho-, Tsonga-, Tswana- en Venda-volkseenhede in artikel 2 (1) van die Wet op Bevordering van Swart Selfbestuur, 1959** (Wet No. 46 van 1959), bedoel **elke persoon wat 'n Swarte is soos omskryf in artikel 1 van die Bevolkingsregistrasiewet, 1950** (Wet No. 30 van 1950).”

12. Artikel 8 van die Wet op die Universiteit van die Noorde, 25 1969, word hierby gewysig deur paragraaf (d) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

Wysing van artikel 8 van Wet 47 van 1969, soos gewysig deur artikel 11 van Wet 6 van 1973 en artikel 29 van Wet 57 van 1977.

„(d) een persoon deur die konvokasie uit sy midde gekies of, indien die ledetal van die konvokasie vir die eerste maal 500 oorskry, twee persone aldus gekies: Met dien verstande dat iemand wat aldus gekies word nie 'n lid van die personeel van die Universiteit mag wees nie;”.

13. Artikel 20 van die Wet op die Universiteit van die Noorde, 1969, word hierby gewysig—

Wysing van artikel 20 van Wet 47 van 1969.

(a) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

„(2) Elke persoon wat as 'n student van die Universiteit ingeskryf word, word ingeskryf vir een studiejaar of dié korter typerk wat die raad in die algemeen of in 'n besondere geval bepaal, en na versstryking van daardie studiejaar of typerk, moet daardie persoon, [solank] indien hy 'n student van die Universiteit wil bly, sy inskrywing [jaarliks] hernuwe.”;

(b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

„(3) Die raad kan na oorleg met die senaat die minimum studievereistes voorskryf waaraan 'n persoon moet voldoen voordat hy toegelaat word om—

(a) sy inskrywing as student van die Universiteit ooreenkomsdig subartikel (2) te hernuwe;

(b) indien hy as student van die Universiteit ingeskryf is, die Universiteit as student by te woon of aan te hou bywoon.”.

14. Artikel 21 van die Wet op die Universiteit van die Noorde, 55 1969, word hierby herroep.

Herroeping van artikel 21 van Wet 47 van 1969.

15. Artikel 22 van die Wet op die Universiteit van die Noorde, 1969, word hierby deur die volgende artikel vervang:

Vervanging van artikel 22 van Wet 47 van 1969.

„Toelating as studente van ander persone as Swartes.

22. (1) Ondanks die bepalings van artikel 2 (3) kan die raad, met die skriftelike toestemming van die Minister verleen op die voorwaardes wat hy bepaal, die toelating van iemand wat nie 'n Swarte is nie, ten

Act No. 52, 1979

UNIVERSITIES FOR BLACKS AMENDMENT ACT, 1979.

Amendment of
section 3 of
Act 78 of 1976.

the University, in respect of any particular degree, diploma or certificate, of any person who is not a Black.

(2) If the Minister is of the opinion that any condition on which he granted any permission referred to in subsection (1) has not been complied with, he may withdraw such permission.”.

16. Section 3 of the Medical University of Southern Africa Act, 1976, is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) The University shall serve [the national units mentioned in section 2 (1) of the Promotion of Black Self-government Act, 1959 (Act No. 46 of 1959)] every person who is a Black as defined in section 1 of the Population Registration Act, 1950 (Act No. 30 of 1950).”.

Amendment of
section 10 of
Act 78 of 1976.

17. Section 10 of the Medical University of Southern Africa Act, 1976, is hereby amended by the substitution for paragraph (j) of subsection (1) of the following paragraph:

“(j) one person, appointed by the Minister, who shall vacate his seat immediately the members of the convocation for the first time reach the figure of hundred, and thereafter one person elected by the convocation from among its number, and, if the members of the convocation have at any time [reached] exceeded the figure of five hundred, two persons so elected: Provided that no person so elected shall be a member of the staff of the University.”.

Amendment of
section 18 of
Act 78 of 1976.

18. Section 18 of the Medical University of Southern Africa Act, 1976, is hereby amended—

(a) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3) Every person registered as a student of the University shall be registered for one year of study or such shorter period as the council generally or in a particular case may determine, and after the expiry of such year of study or period, such person shall, [so long as] if he desires to [be] remain a student of the University, renew his registration [annually].”;

(b) by the substitution for subsection (4) of the following subsection:

“(4) The council after consultation with the senate may prescribe minimum requirements of study with which any person shall comply before he will be permitted—
(a) to renew his registration as a student of the University in accordance with subsection (3);
(b) if he is registered as a student of the University, to attend or continue to attend the University as a student.”.

Substitution of
section 19 of
Act 78 of 1976.

19. The following section is hereby substituted for section 19 of the Medical University of Southern Africa Act, 1976:

“Admission as students of persons other than Blacks.

19. (1) Notwithstanding the provisions of section 3

(2) the council, with the permission in writing of the Minister granted on such conditions as he may determine, may approve the admission as a student of the University, in respect of any particular degree, diploma or certificate, of any person who is not a Black.

(2) If the Minister is of the opinion that any condition on which he granted any permission referred to in subsection (1) has not been complied with, he may withdraw such permission.”.

WYSIGINGSWET OP UNIVERSITEITE VIR SWARTES,
1979.

Wet No. 52, 1979

5 opsigte van 'n bepaalde graad, diploma of sertifikaat, as student van die Universiteit goedkeur.

(2) Indien die Minister van oordeel is dat enige voorwaarde waarop hy enige toestemming bedoel in subartikel (1) verleen het, nie nagekom is nie, kan hy daardie toestemming intrek.”.

10 16. Artikel 3 van die Wet op die Mediese Universiteit van Suider-Afrika, 1976, word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

10 „(2) Die Universiteit bedien [die volkseenhede vermeld in artikel 2 (1) van die Wet op Bevordering van Swart Selfbestuur, 1959 (Wet No. 46 van 1959)] elke persoon wat 'n Swarte is soos omskryf in artikel 1 van die Bevolkings-registrasiewet, 1950 (Wet No. 30 van 1950).”.

15 17. Artikel 10 van die Wet op die Mediese Universiteit van Suider-Afrika, 1976, word hierby gewysig deur paragraaf (j) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

20 „(j) een persoon deur die Minister aangestel, wat sy amp ontruim sodra die lede van die konvokasie die eerste maal die honderdtal bereik, en daarna een persoon deur die konvokasie uit sy midde gekies, en, indien die lede van die konvokasie te eniger tyd die getal vyfhonderd [bereik het] oorskry, twee persone aldus gekies: Met dien verstande dat iemand wat aldus gekies word nie 'n lid van die personeel van die Universiteit mag wees nie.”.

18. Artikel 18 van die Wet op die Mediese Universiteit van Suider-Afrika, 1976, word hierby gewysig—

30 (a) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

35 „(3) Elke persoon wat as 'n student van die Universiteit ingeskryf word, word ingeskryf vir een studiejaar of dié korter tydperk wat die raad in die algemeen of in 'n besondere geval bepaal, en na verstryking van daardie studiejaar of tydperk, moet daardie persoon, [solank] indien hy 'n student van die Universiteit wil bly, sy inskrywing [jaarliks] hernuwe.”;

40 (b) deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:

45 „(4) Die raad kan na oorleg met die senaat die minimum studievercistes voorskryf waaraan 'n persoon moet voldoen voordat hy toegelaat word om—

(a) sy inskrywing as student van die Universiteit ooreenkomsdig subartikel (3) te hernuwe;

45 (b) indien hy as student van die Universiteit ingeskryf is, die Universiteit as student by te woon of aan te hou bywoon.”.

50 19. Artikel 19 van die Wet op die Mediese Universiteit van Suider-Afrika, 1976, word hierby deur die volgende artikel vervang:

55 „Toelating as studente van ander persone as Swartes.

19. (1) Ondanks die bepalings van artikel 3 (2) kan die raad, met die skriftelike toestemming van die Minister verleen op die voorwaardes wat hy bepaal, die toelating van iemand wat nie 'n Swarte is nie, ten opsigte van 'n bepaalde graad, diploma of sertifikaat, as student van die Universiteit goedkeur.

60 (2) Indien die Minister van oordeel is dat enige voorwaarde waarop hy enige toestemming bedoel in subartikel (1) verleen het, nie nagekom is nie, kan hy daardie toestemming intrek.”.

Act No. 52, 1979

Insertion of
section 28A in
Act 78 of 1976.

UNIVERSITIES FOR BLACKS AMENDMENT ACT, 1979.

20. The following section is hereby inserted in the Medical University of Southern Africa Act, 1976, after section 28:

"Institutes. **28A.** The University may with the approval of the Minister organize any portion of the University as an institute and establish any such institute also at a place other than the seat of the University and may, with such approval, set up for the government of any such institute a body which, subject to the authority of the council and the senate, shall exercise such powers as may be prescribed by statute." 10 5

Short title.

21. This Act shall be called the Universities for Blacks Amendment Act, 1979.

WYSIGINGSWET OP UNIVERSITEITE VIR SWARTES,
1979.

Wet No. 52, 1979

20. Die volgende artikel word hierby in die Wet op die Mediese Universiteit van Suider-Afrika, 1976, na artikel 28 ingevoeg:

Invoeging van
artikel 28A in
Wet 78 van 1976.

„Institute. **28A.** Die Universiteit kan met die goedkeuring van die Minister 'n gedeelte van die Universiteit as 'n instituut organiseer en so 'n instituut ook op 'n ander plek as die setel van die Universiteit instel en kan, met sodanige goedkeuring, vir die bestuur van so 'n instituut 'n liggaam instel wat, onderworpe aan die gesag van die raad en die senaat, die bevoegdhede uitoefen wat by statuut voorgeskryf word.”.

5
10
15
20
25
30
35
40
45
50
55
60
65
70
75
80
85
90
95
100
105
110
115
120
125
130
135
140
145
150
155
160
165
170
175
180
185
190
195
200
205
210
215
220
225
230
235
240
245
250
255
260
265
270
275
280
285
290
295
300
305
310
315
320
325
330
335
340
345
350
355
360
365
370
375
380
385
390
395
400
405
410
415
420
425
430
435
440
445
450
455
460
465
470
475
480
485
490
495
500
505
510
515
520
525
530
535
540
545
550
555
560
565
570
575
580
585
590
595
600
605
610
615
620
625
630
635
640
645
650
655
660
665
670
675
680
685
690
695
700
705
710
715
720
725
730
735
740
745
750
755
760
765
770
775
780
785
790
795
800
805
810
815
820
825
830
835
840
845
850
855
860
865
870
875
880
885
890
895
900
905
910
915
920
925
930
935
940
945
950
955
960
965
970
975
980
985
990
995
1000

21. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Universiteite vir Kort titel. Swartes, 1979.

